

# СЯЛЯНСКАЯ

# ЧИЖА

**Няхай жыве Беларукі Народ!**

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:

ВІЛЬНЯ, ЗАВАЛЬНАЯ 6. (Wilno, Zawalna 6.).

Рэдакцыя адчынена штодня ад 9 да 3 гадзіны апрача сьвята.

Рэдактар прымае ад 12 да 2 гадз.

**Зямля Сялянству бяз выкупу!**

Падпіска:

на адзін месяц — 1 зал., на 3 месяцы — 2 зал.,  
на 6 месяцаў 4 зал., на год — 8 зал.

Для зааграніцы удвая даражэй.

Аплата надрукаванага залежыць ад рэдакцыі

ВЫХОДЗЕ ў СЕРАДУ І СУБОТУ.

**ОРГАН БЕЛАРУСКАГА СЯЛЯНСКАГА САЮЗУ.**

## Сучасныя падзеі.

У тую гадзіну, калі ахвяры Косаўскіх крываваў падзеяў праводзіліся на месца заўсёднага супакою, здарылася ізноў забурэнне. На гэты раз ужо ў самай масе, на самым дне сялянскага мора ў вёсцы Малым Галіку...

Пасля гэтага тое самае здарылася і ў Слоніме... Праўда, на гэты раз скончылася толькі на адным штыкавым уколе, але самы факт астаўся на заўсёды фактам. І вось, увесь час польскія газеты прыносілі нам і прыносяць смутныя весткі, поўныя жаху і трагізму, аб крываваў падзеях на нашай зямлі!...

Мы ня можам прайсці моўчкі над здарэннямі ў Заходняй Беларусі, дзеля гэтага мусім прыпыніцца і глянуць глыбей у самую сутнасць, знайсці карань тых прычынаў, якія выклікалі іх і якія, магчыма, могуць выкікаць новыя забурэнні.

Перадусім мянем, што гаворыць „Kurjer Wileński“: „Так трэба ўрадаваць, — кажа аўтар артыкулу вядомы п. Срокоўскі, — каб падуладных да гэтых урадаў прызвычаіць, каб адчувалі яны сябе (падуладныя), сярод іх (урадоўцаў) адносна шчаслівымі, каб мелі ясную цікаваць у іх падтрыманні, калі не з ідэйных, дык хоць-бы з апартуністычных паглядаў. Стацца гэта можа толькі ў двух выпадках, або тагды, калі дзяржава цераз вялікае матэрыяльнае багацце запэўніць кожнаму максімум добрабыту, як гэта было ў Немцаў, або тагды, калі падуладныя будуць пакліканы да рэальнай супольнай працы. Мы ані аднаго, ані другога ня робім. Мы не праводзім вялікай інвэстыцыйнай палітыкі і не дазваляем, каб падуладныя нам народы адчувалі сябе як дома і самі аб сабе думалі“.

Дык вось у гэтым, і увесь трагізм наш і польскай дзяржаўнасці, грамадзянамі якое, мы афіцыйна зьяўляемся.

Будучы гэтакімі, мы маем канстытуцыю, якая забяспечвае нам вольнасць і роўнасць; маем Варсальскі і Рыскі трактаты; маем „языковыя ўставы“ і пры ўсім гэтым маем — поўнае ігнараванне ўсіх гэтых фундаментальных законаў, бо дагэтуль прышлы элемент, рознага роду ўрадоўцаў займае ўсе ўстановы на нашых землях; наша інтэлігенцыя астаецца бяз працы, наша сялянства — без зямлі, тагды, калі лепшыя абшары заняты пад вайсковое асідніцтва і цывільнымі каляністамі. Мы ня маем самаўраду выбранага народам; замест гэтакага, маем самаўрад вызначаны панамі старостамі, кіраўніцтва ў якім аддана, пераважна, прышлым элементам. Мы ня маем роднае школы; беларускія дзеткі змушаны вучыцца ў польскіх школах метадамі і пад кіраўніцтвам галіцыйскага вучыцельства,

## Прамова пасла Рагулі

**ў Сойме 30.І с. г. пры дыскусіі над бюджэтам мін. асвятлы.**

Высокая Палата! Мы ня бралі голасу ў агульнай дыскусіі над бюджэтам ня дзеля таго, што ня маем нічога сказаць, наадварот маем вельмі шмат чаго сказаць, але выключна дзеля таго, што маем у сваім распараджэньні на ўвесь бюджэт, на ўсе міністэрствы толькі 48 мінут. Мы паставілі выкарыстаць гэтыя мінуты на тое, каб выступіць пры абгаворах бюджэту паасобных міністэрстваў. Агульная сума, якая прэлімавана (прызначана) на міністэрства веравызнання і асвятлы даходзіць да 325.666.827 ал. Сума досыць вялікая і значны процант гэтай сумы, гэта ёсць крываваў пот беларускага народу, значны процант гэтай сумы сыцягваецца з беларускага селяніна, сыцягваны часта дарогай прадажы яго падушак, а мо' нават яго кашулі. І што-ж дастаем, што беларускі народ дастае з гэтых сыцягнутых падаткаў? Калі заглянем у бюджэт міністэрства асвятлы, дык можам проста, ясна і цвёрда сказаць, што не атрымае беларускі народ ані воднага граша на школы і вельмі невялікую суму на рэлігійныя справы. Канстытуцыя, а таксама Варсальскі трактат гварантуюць нам, як адной з нацыянальных меншасцяў у Польшчы, права да сваёй уласнай культуры, шанавання (узгадоўвання) сваёй мовы і сваёй нацыянальнасці.

Аднак усе натугі Беларусаў у гэтым кірунку разбіваюцца аб польскую рэакцыю (Голас: На тым боку ёсць рэакцыя). На жаль мушу сьцьвердзіць, што і на тым баку, бо мы мелі роўныя ўрады, былі з гэтага боку і з таго, і ўсё роўна, адныя варты другіх.

І вось, каб затрымаць, каб здушыць зусім беларускі культурны і асветавы рух, дык усякага культуральнага беларускага дзеяча падводзіцца пад камунізм і праследуецца яго, як камуністага. Падведзена пад гэта нават беларускіх паслоў, аставішы толькі палавіну сучаснага беларускага прадстаўніцтва на волі, думаю што не на доўгі час, а другую палавіну пасаджана ў вострог і з бюджэту міністэрства справядлівасці даецца ім хлеб і вада — з беларускай працы. Дык барацьба ідзе не з камунізмам, толькі занятая барацьба з беларускім народам, з яго нацыянальнымі імкненнямі. На гэтую барацьбу мусім адказаць безадступнай барацьбой, нічога не баючыся.

якое незнаёма з умовамі нашага жыцця. Дык вось, дзе крыніца апошніх трагічных падзеяў.

Падаючы гэтыя факты мы ня хочам рабіць нікаму ніякіх закідаў, мы ня збіраемся пагражаць, мы толькі хочам звярнуць на іх увагу адказных павадыроў польскай шовіністычнай і буржуазнай палітыкі і заявіць проста, што-ні-ёсць у самы катэгарычны спосаб, што быць гэтак як ёсць далей ня можа.

Нам дорага і патрэбна жыццё на т адной адзінкі, а дзеля таго ў тысяча першы раз заяўляем, што годзі іграць у камуністычнасць, пара прайсці да перакарняння, што сутнасць усяго трэба тракта-

Калі заглянем у беларускае школьніцтва, дык там знайдзем пустку. Мой прадмоўца гаварыў аб нямецкіх школах, аб школах украінскіх. Ня ведаю, ці даваў ён дакладныя даныя, ці не дакладныя, а ўсё-ж такі гаварыў, што там нешта ёсць, але ня мог нічога сказаць аб беларускіх школах, бо нічога няма. Ані воднай урадавай школы беларускай ня маем. Маем толькі адну прыватную школу ў Рудаўцы, Слонімскага павету; што дагчыцца ўтраквістычных школаў, дык скажу пану, Паве Міністар, што і ўтраквістычных школ на Беларусі няма, там ёсць нейкая карыкатура ўтраквізму (двухязчынасці). У праграме лекцыяў ёсць толькі 2 гадзіны на тыдзень беларускай мовы і пры гэтым гэную беларускую мову выкладае Палаяк, які нічога не разумее пабеларуску. Дык тыя 2 гадзіны дзеці так праводзяць, як хто хоча. Кожны робіць, што хоча. Паўтараю яшчэ раз, што ніякіх выкладаў беларускай мовы няма. Маем чатыры гімназіі і вось, прашу Высокую Палату, ані воднага гроша дагэтуль гэтыя гімназіі ад ураду не дасталі.

Пав Міністар Бартэль, калі трэба было яму беларускіх галасоў пры выбарах прэзыдэнта, запрасіў мяне і пасла Ярэміча да сябе, пры гэтым хваліўся сваім радыкалізмам і сказаў: кажыце пану, чаго хочаце, а ўсякія магчымыя таго, што паном запраўды належыць, тое паном будзе дана.

Мы скарысталі з тых прапазыцыяў, падалі бюджэт мінімальны на 1 048.000 ал. на школьніцтва, на культуру, на беларускія выдаўніцтвы, але Пан Бартэль, як прайшлі выбары і гэта яму не ўдалося, каб узяць нас на вуду, бо мы ўжо ня верым словам толькі дзейнасці, чакаем на дзейнасць, — зусім маўчыць. А беларускае вучыцельства, якое працуе ахвярна тры месяцы: травень, чэрвень і ліпень у прыватных гімназіях? Ані адзін з іх не атрымаў ані воднага гроша, дзеля таго што наша сялянства зьяўляецца пагалелым і калі плаціць за вучэнне дзяцей то зусім мала. Дык вучыцельства галадуе, але паміма гэтага вельмі ахвярае для свайго народу. Дык ці-ж ня трэба нам змагацца? Усімі спосабамі мусім змагацца і пакуль урад ня зьменіць сваіх адносінаў да Беларусаў, дагэтуль мы ня зьменім свайго становішча, згінем, але будзем змагацца.

Ня лепей стаіць справа з рэлігіяй як праваслаўнай так і каталіцкай. Вось, Паве Міністар, былі рэакцыйныя ўрады, насталі санацыйныя ўрады, але для нас усё адно. Ёсць пуга, пуга і пуга. Адбіраньне царквы, адбіраньне царкоўных дамоў, адбіраньне царкоўных лясоў, ніш-

ваць ня гэтак, як гэта робіць нейкі Каўнацкі ў „Dzienniku Wileńskim“, бо гэты ўвесь рух творыць Беларускі Народ ідуць за сваім прадстаўніцтвам. Пускаючы ўсё гэтыя словы мы ня маем на мэце ніякага падбурання. Мы дамагаемся для Беларусаў усіх належных ім правоў.

Разам з гэтым мы таксама заяўляем, што калі і далей будзе тое што ёсць цяпер, дык катастрофы і то самай страшнай і жудаснай не мінаваць. Мы хочам спытацца: каму і якая ёсць карысць ад таго, што пала некалькі ахвяраў і каму і якая будзе карысць калі здарыцца нешта горшае?!

ченьне царквы. Каб ня быць галаслоўным, мушту падаць гэтакі факт. Царква у Новым Двары была збурана. І вось гэтая царква стаіць да гэтай пары неадбудаванай, ня гледзячы на тое, што Соймавая Камісія на чале з паслом Туругам паставіла, каб гэтая царква была папраўлена на дзяржаўны кошт. (П. кс. Ількоў: хто збурыў?) Палякі збурылі, каталікі. (П. Казлоўскі: камісія ня мае права нічога паставаўляць). Далей адбіраюць старую праваслаўную царкву ў Маламажэйках, якая яшчэ ад XV стагоддзі была праваслаўнай. Гэта гістарычная праваслаўная сьвятыня. Далей маем Сталовічы, мястэчка Баранавіцкага павету. Пане Міністар, касьцёл ёсьць там вельмі вялікі (пышны), праўда ёсьць праваслаўная царква і ізноў скажу, праўда, гэтая царква перароблена з касьцёла, але прашу Паю, калі Паны зьяўляецца грамадзянамі, калі Паны зьяўляецца людзьмі і калі не патрэбен будынак для рэлігійных мэтай, дык што-ж Вы будзеце з ім рабіць? Будзеце ксяндза туды садзіць, каб меў адзін 100 прыхажан і другі 100 і затым будыніна гэтая будзе стаяць пустой. Дык ці-ж ня можа праваслаўная царква з гэтага карыстаць? (перарываньне).

Далей, у Сеняўцы, Нясьвіцкага павету царква мае лес. Той лес царкоўная ўлада хацела выкарыстаць на рэмонт праваслаўнай царквы, аднак урадавыя дзейнікі адбіраюць гэны лес, адбіраюць для дзяржавы і гэтым не даюць праваслаўнай людзямсці магчымасці карыстацца з таго, што да яе бяз сумліва гістарычна належыць (П. Мантэрыс: Польскаму духавенству таксама забрана).

Констытуцыя гварантуець усялякія правы, але Польскі Урад езуіцкім манерам, як раней так і цяпер ня дае грамадзянства праваслаўным ксяндзам. Дзеля таго, каб з іх мець прылады дзеля палянізацыі, дзеля шыканы (пасмехі) над праваслаўнай рэлігіяй, бо праваслаўны ксьндз, ня маючы польскага грамадзянства мусіць кланяцца кожнаму лепшаму шляхціцу і нават пастарунковаму, бо той пастарунковы зараз дае, што гэты ксьндз ёсьць палітычна надобравны і яго выкінуць і не дадуць яму магчымасці спраўляць свае абавязкі.

Што датычыць бюджэту на рэлігійныя справы, дык маем для вызначэньня веры праваслаўнай прадбачаную ў бюджэце суму 1.695.980 зл. Дзеля таго, што народ праваслаўны адносна да каталіцкага можа выразіць лічбамі 1 да 6, то праваслаўныя маюць права на 3/4 мільёны, дык нам належыць найменш цыфра (сума) — 3.337.000 зл. 60 гр. Аб гэтым гавора ня толькі пас. Рагуля, але аб гэтым гаворыць і гэты прасіць праваслаўны Мітрапаліт, з той толькі рожніцай, што я ня іду на ўгоду, а Мітрапаліт ідзе на ўгоду, але нічога з яе не скарыстае, нічога ня будзе мець. Мала гэтага, ад таго, што даецца, яшчэ частка адбіраецца назад. Урад нешта забірае сабе. З гэтых сумаў, якія былі прэлімінаваны ў апошнім годзе рожнымі выкрутамі, недалі скарыстаць. Урад іх затрымаў. Перад Эўропай гаворыцца і пішыцца, што даецца 1.600.000 на праваслаўную рэлігію, але пасья можа дастанецца 400.000 ці 500.000 толькі, аднак аб гэтым будуць маўчаць, або скажуць толькі, што даецца, але што з гэтага? Яны ня могуць скарыстаць.

Далей гвалтам пратэгуецца (падтрымліваецца) вунія і гэтыя такім манерам, што калі, скажым, царкоўная ўлада пераносе праваслаўнага ксяндза ў якую небудзь паравію, дзе быў здраўнік, рэагата ксьндз праваслаўны, які перайшоў на вунію, дык сьведкія ўлады не зацвярджаюць новага праваслаўнага ксяндза і духоўная ўлада мусіць яго пераносіць з паваротам, але там яго таксама не зацвярджаюць і ён астаецца паміж небам і зямлёй (Голас: Камінскі). Вось гэтакі выпадак быў з ксяндзам Карачыком і Казлоўскім. Можна ёсьць і нейкі іншы.

Што датычыцца каталіцкага касьцёла, дык каталіцкая рэлігія зьяўляецца прывілегіяванай рэлігіяй у Польшчы, але гэты толькі для Палякаў. Для Беларуса каталіцкая рэлігія зьяўляецца прыладай дэнацыяналізацыі яго, прыладай угнятаньня яго (П. Васыльчук: праўда, кс. Гадлеўскі). Вось конкордат належаў на біскупаў паліцэйскія функцыі і гэтыя функцыі іх экспэленцыі выконваюць вельмі старанна, вельмі ахвотна і вельмі заўзята. Гэтак прыкладам віленскі арцыбіскуп Яблжыкоўскі, прыймаючы беларускую дэлегацыю, якая прасіла яго аб тым, каб узяў на ўвагу інтэрэсы беларускага народу, прыняў яе ароганцкім манерам, казаў, што тут не карчма, пагражаў жандармамі, пагражаў пракурорам і ўсімчыта, чым можна было пагражаць. Вось, за расейскай пары, тое чарносоцэнскае праваслаўнае духавенства не даходзіла да гэтых межаў! Барані Божа! Ніколі праваслаўны біскуп не пагражаў ні воднаму чалавеку, нават адшчапенцу, які лічыўся толькі фармальна за праваслаўнага, што забяруць яго жандармы, што будзе жаліцца пракурору і г. д.

Каталіцыя белар. ксяндзы пераносыцца з ка-

\* \* \*  
Не няі ты, ліхі вецер — бура  
Сумным тонам за вакном;  
Мо' ты, хочыш маё сэрца лячыць  
Доўгім, сумным вечным сном.  
Не засну я сном магільным—вечным,  
Кроў у жылах уссыяж кіпіць!  
Хоць жыцьцэ маё адныя мукі,  
Але жыць — хачу я жыць!  
Мо' на гібель мне сьпяваеш? Чуеш?  
Сваю тайну мне адкры...  
Што сказаці хочыш, што вясчучеш?  
Прашу, праўду гавары!

М. Пецюковіч.

## Паміці д-ра Яна Басановіча.

21 г. лютага перад паўднем у віленскай катэдры, кс. Арцыбіскуп Яблжыкоўскі адправіў жалобнае набажэнства. З амбовы папольшку і палітоўску гаварыў кс. Краўляліс, характарызуячы с. п. Басановіча ў літоўскім жыцьцё на культурна-асьветнай ніве. На набажэнстве епрацэсія рушыла на магільнік Роса. На чале працэсіі няслі вякі вучні і вучаніцы літоўскіх школаў. За труною ішла радня, дэлегацыя з Коўна, літоўскае грамадзянства Вільні і інш.

На магільніку Роса, пасья адсвятваньня набажэнства выступалі прамоўцы: д-р Альсэяка, рэктар ковенскага універсітэту М. Біржышка, прэзыдэнт м. Коўна І. Вілейшыс, сэн. В. В. Крыжановіч, пас. кс. А. Станкевіч пабеларуску, Рыйзін пажыдоўску, студ. ков. універсітэту Чыбурыс, б. міністар асьветы д-р Юкантэс, парэшце студэнт У. С. Б. Р. Мацкевіч. Усе адзначалі, што народ літоўскі страціў чалавека вялікай вагі і патрыёта, заслужанага ў справе адраджэньня Літоўскага Народу.

Вечарам адбылася ўрачыстая акадэмія, якую распачаў д-р Альсэяка; пасья быў выбраны прэзыдэнт у складзе: рэктара М. Біржышкі, праф. З. Жэмайтіса, праф. А. Янулайтіса, д-ра Юкантэса, кс. праф. Тумаса і бурмістра Коўна І. Вілейшыса.

Сваю прамоваю кс. праф. Тумас адзначыў ролю с. п. Басановіча ў адраджэньскім руху, уважаючы яго асобу як сымбаль ідэі незалежнасці Літоўскага Народу.

На заканчэньні прамоваў у якіх усе прамоўцы адзначалі вялікія заслугі нябожчыка перад літоўскім народам і наагул чалавецтвам, д-р Альсэяка адчытаў атрыманыя тэлеграмы ад Літвіноў усіх старонак. Характэрна, што нават і абшарніцкая супалка ковенскіх Палякаў таксама са спагадай адчула сьмерць Басановіча.

Пасья афіцыйнай часткі гэтай хайтурнай урачыстасьці распачалася канцэртная яго частка, якая складалася з выступленьня артыстаў ковенскай оперы п. Судзіні і п. Грыгайцісавой, а таксама з літоўскага хору пад кіраўніцтвам гр. А. Крутуліса.

Па заканчэньні ўрачыстасьці прысутныя на сале адпявалі літоўскі народны гімн.

таліцкіх беларускіх паравіяў у польскія паравіі, як гэта было з ксяндзам Рэпацем і іншымі. Далей кс. Шутовіч, з Браслаўскага павету, зусім увольнена з паравіі за культурна-асьветавую беларускую працу, якраз за тое, што залажыў беларускі народны дом, пабудаваў яго бяз помачы Дзяржавы і другіх дзейнікаў, а толькі за беларускія сродкі. І вось яго выгналі на вікарага; затое арцыбіскуп карыстаецца з рэнагатаў, беларускіх ксяндзоў, з іх помачы, як прыкладам, з такога рэнагата кс. Бобіча. За ягонай помачай ня толькі вядзецца польская палітыка, але нават сьліяцца адабраць праваслаўную царкву ў Ёдах, каб перарабіць яе на касьцёл, хоць мясцовая суменныя каталіцыя ксяндзы як беларускія, так і польскія з пагардай адносяцца да яго паступку ў гэтай справе.

Дзеля таго, што ня маю часу, дык мушту сказаць у канцы... (П. Мантэрыс: Дзе пан пойдзе?) Пойду, дзе хачу, але да пана не пайду. Пан пойдзе да мяне хлеба прасіць, бо пан мае бульбу, а я маю хлеб. (Голас: А ксьндз Гадлеўскі?) Ксьндз Гадлеўскі асуджаны на два гады. Дык вось, Паны, канчаючы сваю прамову, скажу, што ёсьць яшчэ порах у порахавых складах і Беларусь дапнуць сваея мэты, алабудуць незалежнасць Беларусі (П. Казлоўскі: Пойдзе пан у турму таксама).

Галасуем проціў бюджэту.

## Сьяляпая тэндэнцыя.

„Dzielnik Wileński“, як запраўдны прафэсынал, робіць надта лёгка сур'езныя вывады. Пахаваць нас яму нічога не каштуе: ну проста, чыркнуў пяром нейкі Каўнацкі ў 41 чорным па беламу і годзі — няма Беларусаў!... Чыркнуў яшчэ раз, дык ізноў даволі, каб скласьці сказ што мы ня хочам культуры беларускае, а надта жадаем культуры польскае.

Я не хачу рабіць закідаў польскай культуры, але мушту адзначыць, што гэтакія дапушчэньні „Dzielnika“ ня маюць ні перад сабою, ні за сабою, ні пад сабою, ні над сабою, ні справа і ні злева на т адной маленькай ёты праўды. Калі-б прытарнаваць гэтакія вывады, якія падае „Dzielnik“, да каталіцкае часткі Беларусаў, дык гэта можна было-б аіраць на супольнасьці з Палякамі каталіцкай рэлігіі, але калі пад адну плошчу падводзіць і Беларусаў праваслаўных, дык гэта выклікае проста вясёлую усмешку.

Гаварыць аб гэты Беларускаму Народу ня трэба, а калі гавару, дык толькі дзеля таго, каб вясёла і бадэрна і асьмяяцца і сказаць, што мы Беларусы ёсьць, бо каб не было нас, дык паны з „Dzielnika“ не гаварылі-б аб нас, бо гаварыць аб тым каго, ці чаго няма, нельга; а калі гаворачы аб нас яны не прызнаюць нас, дык гэта— добра ведаемая эндэцкая тэндэнцыя: пускаць пыл у вочы на супроць ветру, які зацярушыць гэтым пылам вочы таму самому хто яго пусьціў. Бо ці-ж можна тлумачыць інакш вась гэтакія „каскі“ з эндэцкае „оранжарэі“ — „ўжо ў напярэднім артыкуле мы сьцьвярдзілі, што і ў запраўднасьці існуе беларускі рух, але-ж да пачатку існаваньня „беларускага народу“ яму ёсьць яшчэ, надта далёкія“. Дык ці-ж не зацярушаны вочы „Dzielnika“ пылам, пупчаным ім самым, калі баючыся за „утрату паве-таў, з большасьцю праваслаўнага жыхарства“ хваліць Бога за няіснаваньне Беларускага Народу? Дыі хто, калі не народ Беларускі, творыць беларускі рух? І хто, калі не Беларусы, гэтыя вась праваслаўныя і каталікі?

Наагул з усяго „большавіцкага ўзору „Dzielnika“ вынікае адно, што так ці інакш, беларускі рух твораны Беларускім Народом трывожыць эндэкаў — разумеюцца, што рабіць гэта ня можа тое, што ня існуе! Значыць ня гледзячы на ўсялякія эндэцкія дапушчэньні Беларускі Народ — існуе!..

Тое што ёсьць скулаю на эндэцкім целе і костках, дык у гэтым ня можа быць сумліва, у гэтым усе перакананы, дык і іменна ў гэтым і солідарны з „Dzielnikiem“ і згодны з гэтакім сказам, што ад гэтага будзе эндэцыі „капут“. Ясна, што польская культура ад гэтага толькі выіграе, бо вызваліцца тагды з таго эндэцкага мяшка, у якім цяпер знаходзіцца, вызваліцца ад таго сьяляпога шавінізму, якім цяпер ахопляна.

Скарпа.

## 3 жыцьця пад Польшчай.

Паседжаньне ў Сойме.

Найбліжэйшае паседжаньне Сойму будзе ў дню 1 сакавіка ў ваўторак.

Арышты ў Сельцах.

Віленскае „Słowo“ 24.ІІ. піша: У Сельцах паліцэйская ўлада арыштавала быццам акружны камуністычны камітэт, складаючыся з 60 асобаў пераважна Жыдоў. У памешканьні акружнага і павятовага камітэту быццам знайдена вялікая колькасць камуністычных адозваў, а таксама распараджэньні і інструкцыі з Масквы.

Злоўляны фальшыўшчыні 20 залатавак у Пазнані.

Пазнанская паліцыя выкрыла на прадмесьці Гурчын шайку фальшыўшчыкаў 20-ці залатавак, якіх арыштавала ў памешканьні Аўшаркава ў часе фабрыкацыі фальшывых грошай. Канфіскавана запас паперы, вялікую колькасць фальсыфікатаў яшчэ ня выканчаных, друкарны, літаграфію, клішэ і г. д. Чарырох сяброў шайкі пасаджана ў вазтрог.

13-ці-гадовая маці.

У Лодзі нейкая 13-ці гадовая Гэновэфа, вучаніца пачаткавае школы, нарадзіла дзіця. Як маладая маці, таксама і дзіця чуюцца добра, за тое малады бацька, 16-8х гадовы хлопца, арыштаваны.

Дык кожны, хто ўмее чытаць, спяшаіся выпісаць сваю газету „Сялянскую Ніву“.

# НАВИНЫ.

— **Беларуская лекцыя.** У нядзелю 27 лютага а 7 гадз у вечары ў кватэры Інстытуту (Завальная 6—5) гр. І. Зянюк прачытае лекцыю на тэму: Зямельныя адносіны на Беларусі і аграрная палітыка канца XIX стагоддзя. Уваход бясплатны.

— **Агульны сход Гуртка Б. І. Г. і К. ў Радашковічах.** У нядзелю 13.ІІ. 27 г. у гадз. 7,30 веч. адбыўся агульны сход Гуртка Інстытуту з наступным парадкам дня: 1) справаздача старога ўраду; 2) выбары новага ўраду; 3) бягучыя справы.

— **Пажар у Радашковічах.** У нядзелю 13.ІІ. 27 г. у 6 гадз. веч. выбухнуў пажар у Радашковічах пры Віленскай вуліцы. Згарэў аграмадны ток (гумно) Нямцэвіча.

— **Суд над рэдактарам „Беларускай Справы“.** 21 г. лютага рэдактар газ. „Беларускай Справы“ Сымон Макулік за зьмяшчэньне ў № 22 верша пад наз. „Амністыя“ асуджаны на 1 год вастрогу і за зьмяшчэньне ў № 26, артыкулу пад наз. „Палітычныя вязьні г. Шлёнска да ўсіх работнікаў“ — на 2½ гады крэпасці. Гэтыя кары ўважаюцца за злучаныя.

Асуджаны рэдактар „Бел. Справы“ Сым. Макулік дзеля таго, што ня мог заплаціць аж 10.000 эл. каўчы, як піша „Dz. Wil.“, каб быць на свабоде і апэляваць, адпраўлены ізноў у вастрог, дзе ён знаходзіўся ад пачатку судовае справы.

Падаючы аб гэтым мусім зацеміць, што ў прэсавых справах у Польшчы гэта ёсьць першы, гэтакі жорсткі прысуд, якога дагэтуль яшчэ ня было. І на вялікі жаль, трэба-ж было, каб запачаткавалася гэта іменна на беларускіх рэдактары!

— **Выезд літоўскай дэлегацыі.** 23 г. м. выехала з Вільні ў Літву дэлегацыя, якая прыжджала на хаўтуры с. п. д-ра Я. Басановіча.

— **Прызывы.** У палове траўня будучы пазваны на вайсковую службу навабранцы, што радзіліся ў 1905 і 1904 годзе, якім вайсковая служба была алложана, або якія мелі карты „надлічбовыя“. Адначасна будзе пазвана 50% навабранцаў, што радзіліся ў 1906 г.

— **Спадчына 1 мільён даляраў.** 16.Х. 1925 г. ў Чыкага (ў Амэрыцы) памёр Якуб Стывоскі, які пакінуў па сабе, як спадчыну, адзін мільён даляраў.

Атрымаць гэтую спадчыну мае права жонка і трое дзяцей, якія няведама дзе пражываюць.

Калі хто ведае дзе яны жывуць цяпер, дык няхай падасць іх адрэс у міністэрства замежных справаў, праўна-рэвіндыкацыйны аддзел у Варшаве, вул. Фрэдры № 3.

— **Рэгістрацыя Палякаў у Радавай Беларусі.** Згодна з весткамі з Менска, радавая ўлада пачала рэгістрацыю ўсіх Палякаў, якія пражываюць блізка граніцы. Ходзяць чуткі, быццам рэгістрацыя мае сувязь з намерам рад. улады, усіх Палякаў адправіць у глыб Расеі.

## Што дзеецца ў сьвеце?

### Польска-эстонскі трактат.

19 лютага пасол Харват і міністар замежных спраў Ацкель падпісалі польска-эстонскі гандлёвы трактат, абавязкі на падставе найвялікшай льготнасьці.

### Нямецка-літоўскі гандлёвы дагавор.

Газэта „Preussische Kreuzzeitung“ атрымала весткі з Коўна, што літоўскі пасол у Нямецчыну, вярнуўшыся з Берліну ў Коўна, веў абгаворы з сваім урадам у справе стварэньня на пырайшых, чымся дагэтуль было асновах гандлёвага трактату паміж Нямецчынай і Літвой. Літоўскае міністэрства замежных справаў мелася прыгатаваць адпаведны праект трактату.

### Гэнэральная забастоўка ў Шанхай.

У Шанхай ўзнялася гэнэральная забастоўка, як пратэст насупроць вывадку ангельскага войска і як сымпатыя да Кантончыкаў. Работнікі дамагаюцца, каб ангельскае войска пакінула Шанхай.

Усе паштовыя ўрадоўцы, трамвайныя, аўтабусаваыя працаўнікі і працаўнікі французскіх канцэсіяў пакінулі працу. Лічба забастоўшчыкаў даходзіць да 40 тысячаў.

### Тэрор і растрэлы ў Шанхай.

У забастовачным руху наступіла пэўнае заспакаеньне (?) як сьледства шматлічбовых экзэкуцыяў, дакананых над забастоўшчыкамі па загаду Сун-Шуан-Фанга. Растрэліна некалькі дзсяткаў правадыроў. Над кітайскаю часткаю

\* \* \*

Хмары цёмныя нагналі  
На душу маю —  
Гора. Пугамі скавалі  
Душу сумную.  
Гадам — вузам акруцілі  
Спуталі на век,  
Хмарай цёмнаю спавілі;  
Дзе на гэта лек?  
Можа веціяр лёгкакрылы  
Спагадае мне?  
Можа лес стары ды шумны  
Сум мой разьвядзе?  
Мо' маланка быстралётна  
Сілаю сваею  
Скрыша пугы мімалётна  
На душы масей?  
Я-б свабодны зацяў-бы  
Вольнымі грудзьмі,  
Сьвет магутны праслаўляў-бы  
З вольнымі людзьмі.

М. П.

места пануе тэрор. Галовы растрэляных павешвалі на брамах места. Гэтак кажуць весткі з Шанхаю; з Лёндана таксама падаюць, што да агульнае забастоўкі, якая ахапляе 100.000 чалавек, далучыліся працаўнікі омнібусаў і наагул усіх сродкаў камунікацыі. Ваенны губернатар Шанхаю выдаў распараджэньне, у якім пагражае караю сьмерці павалдыром забастоўкі. Ня глядзячы на гэтыя экзэкуцыі і тэрор, войска Ву-Пэй-Фу разаружылі манджурскі батальён войска Чанг-Цзо-Ліна; затрымалі цягнік з амуніцыяй. Сындыкат работнікаў у 1-Танг маніцца абвясціць агульную забастоўку, кіруючы яе проці Англіі.

### Вайна ў Кітаі.

Ваенны губернатар Шантунгу ген. Чанг-Цун-Чанг заняў Нанкін і ўзяў уладу над гэтым месцам перагаварыўшы папярэдня з генэралам Сун-Чан-Фангам. Войска генэрала Фэнг-Твэна дзержаць дазор над чугункай напоўдня ад Нанкіну, што дасьць магчымасьць паўночнай арміі сілай у 32.000 людзей, якая скоро прыбудзе да Нанкіну, пераняцьця хутка ў Шанхай і прыступіць да абароны гэтага места.

### Масарык едзе ў Парыж.

Як паведамляе „Народная Палітыка“, чэхаславацкі прэзыдэнт Масарык 10 буд. сакавіка выязджае на поўдзень Францыі, дзе прабудзе 12 дзён і адведае некалькі месц, маючых гістарычнае значэньне. Пасьля паедзе ў Эгіпт.

### Інтэрв'яцыя (пасярэдніцтва) Амэрыкі ў кітайскіх справах.

Марскія амэрыканскія ўлады атрымалі вестку, што амэрыканскі транспартоўны карабель „Chaumont“, з 120 маракамі на пакладзе, выплыў з Каліфорніі і падаўся ў Шанхай.

### Арышт 11 ксяндзоў у Радавай Расеі і рэвізіі ў насцьцёлах.

Як пішучь польскія газэты, у Петраградзе радавая ўлада арыштвала і пасадзіла ў турму гэтакіх ксяндзоў, абвінавачаных у контр-рэволюцыі: А. Васілеўскага проб. касц. сьв. Кацярыны, Я. Тройга пр. касц. сьв. Станіслава, М. Шаўдзініса проб. Катэдры, Д. Іванова ськр. куры дыецэзіяльнай і П. Хоміча проб. касц. сьв. Казіміра.

Гэтакаса арыштавана 12 сёстраў Францішканак і некалькі кандыдатаў на духоўны стан.

За гэты час радавая ўлада выслала на Салавецкіх выспы з Жытомерскай дыецэзіі: кс. кс. Сакалоўскага, Федаровіча, Славінскага, Крыўчука, Белагаловага і Ільгіна з Магілёва. Там жа знаходзіцца асуджаны ў сваім часе і памілаваны кс. Зелінскі.

Усяго на Салавецкіх выспах ёсьць 6000 палітычных вязьняў.

У часе арыштаў адбылася рэвізія ў пахлавіяных насцьцёлах, а нават і ў французскай капліцы ў Царскім Сяле.

### Бюджэт Радавай Расеі.

Згодна з данымі радавага тэл. агенства ТАСС бюджэт Радавай Расеі г. г. прадстаўляецца гэтак:

Даходы аблічаны на 4.960.000.000 рублёў (3.850.000.000 руб. у лет. г.), г. зн. цяпер павялічаны на 28 проц.

Выдаткі аблічаны на 4.856.000.000 рублёў, якія перавышаюць на адзін мільярд леташнія выдаткі.

Звышка даходаў над выдаткамі тэорэтычна аблічана на 104 мільёны рублёў.

Выдаткі на народную гаспадарку маюць выносіць 62 проц. усіх выдаткаў, ці 2.725.000.000 рублёў. На мясцовыя бюджэты асыгнавана 480 мільёнаў руб.

Выдаткі на культурна-сацыяльныя патрэбы выносяць 923 міль. руб.

Выдаткі на абарону дзяржавы — 692 міль. руб. (604 ў лет. годзе).

Абасноўваючы вайсковы бюджэт, Бруханаў сказаў, што звышка выдаткаў на войска ня ідзе на павялічэньне лічбова арміі, а выключна на матэрыяльнае і культурнае палепшаньне войска. Выдаткі на войска становяць 14 проц. усяго бюджэту тагды, калі суседнія (мова пэўна была аб Польшчы) выносяць 33 процэнтны бюджэту.

Безпасярэднія падаткі складаюць 768 міль., пасярэднія 1.368.000, мыта—173. Даходы ад прамысловасьці, гандлю і банкаў—276. Унутранні бюджэт выносіў 1 студзеня 1927 году 756 міль. (440 ў лет. г.).

### Пагоршэньне дыпламатычных адносін паміж Англіяй і Савецкай.

З Лёндану пішучь, што 23 г. м. савецкаму паўнамоцніку даручана нота ангельскага ўраду, якая сьцьвярджае, што адносіны ангельска-савецкія не перастаюць быць яўна незадавальняючымі. Прыпамінаець яна таксама, што папярэдня пратэсты ангельскага ўраду проціў зневажання Вялікай Брытаніі і прарочаньняў аб сусьветнай рэвалюцыі не былі задаволены. Закіды, што нібы ангельскі ўрад меўся належыць да тых згаворшчыкаў, якія імкнуліся да скасаванья савецкага ладу, не згаджаюцца з праўдай. Далей нота адзначаець, што пацьверджаньне Рыкава і Бухарына, нібы проціангельскія выступленьня не падтрымліваюцца Савецкай і астаюцца яўна неадказанымі. Нота падчыркавае, што ў ангельскім грамадзянскім судзе ёсьць граніцы, якія было-б для Савецкаў небяспечным пераходзіць. Калі Савецы і далей будуць вясці ту самую палітыку, дык наступе сарваньне ангельска-расейскага гандлёвага дагавору, які ўжо цяпер астаецца відавочна парушаным, а нават можа дайсьці да сарваньня звычайных дыпламатычных зносін. У канцы ўрад адзначае сваю надзею, што гэта нота будзе прынята Савецкай пад увагу і далейшых жальбаў ня будзе.

### Дымісія эстонскага кабінэту.

З Таліна паведамляюць, што 23 г. м. эстонскі кабінэт пайшоў у дымісію. Прычынай да гэтай дымісіі было галасаваньне ў парляманэце, які 64 галасамі проці 27 прызнаў прапавыць сьцьвярджаючы, што распараджэньне міністра ў справе самаўрадавых выбараў зьяўляюцца супярэчнымі з выбарнай практыкай.

### Трасеньне зямлі і выбухі вулканаў.

Як наказываюць з Парыжа, з усіх старон сьвету даходзяць весткі аб трасеньнях зямлі і нязвычайных борах.

Гэтак у паўднёвай Францыі ў мясцовасьці Сэн у ночы з 17 г. лютага чутна было цэлы рад моцных трасеньняў зямлі. У некалькіх мясцох рухнулі будынкы.

Ізноў з Рыму прыходзяць весткі, што сейсмографічная станцыя ў Фээнці запісала вялікае трасеньне зямлі, якое трывала каля 4-х гадзінаў у адлегласьці 8800 кілямэтраў. Асяродак гэтага трасеньня ляжыць, пэўна, на канцы паўночнае Азіі.

Таксама даносяць з Кангару, што даўнейшы вулкан Сорын на пабярэжжы Чорнага мора раптоўна ізноў выбухнуў, заліваючы лаваю і засыпаючы попелам некалькі мясцовасьцей. Дамоў шмат знішчана, многа асобаў забіта.

Нарэшце даносяць з Амэрыкі, што магутны паветраны вихор учыніў вялікія шкоды ў штатах Люзіяна, Георгія і Міссісіпі. 30 асобаў забіта, каля 300 ранена. Паветраны вихор, які надышоў са штату Тэксасу знішчыў на вялікім абшары нафтоваы мясцовасьці і плянтацыі. Вялікія спусташэньні гэтак сама зазначана і ў Канрасе.

## Браты Беларусы!

Зварочваемся з брацкім клічам, ахвярыце кніжак у рожных мовах у нашу бібліятэчку-чытальню. Кніжка гэта ёсьць духовым пажывам для нас, кніжка—зарна культуры, родная кніжка—аружжа на цемру, кніжка—сьмерць злыбдаец! Дык адгукніцеся Браточкі на наш кліч!

Кніжкі можна пакідаць у Вільні — Завальная 7, кнігарня „Пагоня“ можна перасылаць па такім адрасе: м. Радашковічы, бібліятэка-чытальня Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культурны.

Урад Гурка Інст. у Радашковічах.

## Да нас пішуць.

### Культурная праца.

(Радашковічы, Маладзечанскага пав.).

У нас ёсць Гурток Інстытуту, які вельмі інтэсыўна працуе. Між іншым гэты Гурток узяў пад сваё кіраўніцтва бібліятэку-чытальню, якую залажыў Адзел у канцы мінулага году, і так здолеў паставіць на ногі гэту бібліятэчку, што проста на дзіва. Толькі вось бяда, што кніжак ня шмат, а газет і журналаў небеларускіх бадай зусім няма. А ўсяму гэтаму віна тая, што няма грошы на вышываньне. Толькі адна ўкраінская газета спачувае нашай беднаце і прходзіць да нас, прыносячы весткі аб сваім Народзе, г. зн. газета „Українская Грамада“. Аднак нягледзячы на гэта наша бібліятэка-чытальня многіх Радашкоўцаў зацікавіла і прывабіла да сябе і прываблівае, пры гэтым шмат асьведамлівае і асьведамлівае. Зайдзі ў нашу бібліятэчку ў гадзінах ад 5—7 веч., то заўсёды ўбачым поўную людзей: моладзі і старых чытаючых газеты, пазычаючых кніжкі. То надзіва, што моладзь так цікавіцца, але старыкі і старухі, якія надаўна лічылі сябе Палякамі, або Расейцамі, а цяпер адкрыта і смела кажуць, што: „Мы Беларусы!“

Ня можна сказаць, што ўсе Радашкоўцы прыхінуліся да нас; ёсць яшчэ такіх, якія яшчэ думаюць „як індыкі“... куды пахінуцца, а ёсць таксама і паўдуркаў, якія сьмяюцца з сьвядомых беларусаў і нават стараюцца рабіць рожнага роду прыкрасьці і авантуры. Аднак мы на іх не зваяжам і будзем працаваць над пашырэннем роднага слова, культуры, над усьведамленьнем нашых шэрых масаў.

Наш Гурток Інстытуту мае ўжо каля 20-ёх сяброў, хлопцаў і дзяўчат, хоць іх ня шмат, аднак сьвядомыя, працавітыя і здольныя да працы. Нашы сябры і сяброўкі ўсе, што дааднаго, шчыра працуюць і ахвоча. Калі-ж далей з гэтакімі інтэсыўнасцю будучы працаваць, то бязумоўна вялікую карысьць прынесуць, як для сябе, так і для свайго Сярмяжнага Народу.

Прыдзем на нашу вечарынку, дык проста міла паглядзець. Казаў-бы, там кожная асоба інтэлігентная, або адукаваная вельмі. Тут проста сказаў-бы Божая сямейка. Кожны, адзін другога, называе сябрам, шануюць адзін другога. Перадусім вядуць дыскусіі на паважныя тэмы, ладзяць таварыскія гульні, дэклямуць вершы, пяюць песні, а таксама і танцуюць, перадусім сваю нацыянальную „Лявоніху“.

Вось гэтакія прыкладныя вечарынкы нашы і пачалі прыцягваць да нас Радашкоўскую моладзь.

### Спагаднікі культуры.

(Давучын, Пружанскага пав.).

Няведама з якіх крыніц, наша мясцовая паліцыя, даведаўшыся аб арганізацыі ў нашай вёсцы Гуртка Бел. Інстытуту Гасп. і Культуры, калі яшчэ фактычна Гурток ня быў залегалізаваны, а ішла толькі гутарка аб арганізацыі яго, каб тэрарызавать пачын,—паліцыя зрабіла вобыск у гр. Куроўскага (старш. Гуртка). Вобыскі рабіў камандант Дабучынскага пастар-Бэрнадзкі з паліцыянтам Нядзьведзікам. Ведама ад гр. Куроўскага зажадалі выдачы аружжа і нелегальнай літэратуры. Але пры рэвізіі нічога не знайшлі, апрача некалькі нумараў „Сялянскае Нівы“, статуцы з рэгулямінам Б. І. Г. і К. і 3 лісты ад знаёмых.

Пры спісаньні пратаколу дапрос быў скіраваны на арганізацыю і існаваньне Грамады, да якога гр. Куроўскі не належыць. 25.І. на гэтай самай падставе быў зроблены вобыск ў гр. В. Саўчыца 16 л. хлопца, які фактычна лічыцца скарбнікам Гуртка Б. І. Г. і К. Пры вобысках таксама нічога не знайдзена. Пры спісаньні пратаколу яго абзывалі арганізатарам бандыцкай камуністычнай партыі, аб існаваньні якой ён зусім ня ведае. П. Бэрнадзкі пагражаў яму, што ён яшчэ малады да арганізацыі, ня можа належыць, але той адказаў, што: „Нас да гэтага часу дзяржалі ў цэмы, а цяпер хочам культуры і асьветы, разам як старыя, так і маладыя“.

Ня гледзячы на ўсе перашкоды з боку адміністрацыі мы яшчэ ахвотней і дружнай бяромся за культурную працу, на карысьць свайго народу.

*Ві.*

### Белавеская пушча.

Белавеская пушча — гэта запаведнік лясоў Беларусі. Паміж іншым, да вайны славілася зубром, якога не знайсьці было ўва ўсёй Эўропе. Цяпер зубр прапаў; прападае і сама пушча ад чалавека з пілой і сякерай у руках. На гэтым няшчасці здабываюць сабе шчасьце розныя фірмы са сваімі бязлікімі прадстаўнікамі, ды купцы; валяцца тысячагадовыя дубы,

зніштажаюцца толькі што пачаўшыя жыць маленькія дрэўкі.

У сучаснасьці пушча мае выгляд, — якбы поле пасья бойкі. Ад нападкаў чалавека на безбаронны лес засталіся толькі пні, якія напамінаюць нам магільныя памятнікі, сьведчаць аб тым, што ня гэтак даўно тут быў адвечны лес з алёмам, зубром і іншай зьвярынай.

Хоць нешта і насаджваецца на вышываных мейсцах, але-ж ці можа чалавек знішчыўшы, зрабіць ізноў гэтак як было створана прыродаю?

З большаю ў сэрцы паглядае на гэтую пагубную пасаку селянін, у якога пасья вайны не асталося хаты, якога і да гэтуль няма. Дый як-жа іначай? — Усё вывозіцца, а нам астаюцца, толькі пні як памятнікі аб былай вялікасьці, якая, ад цяперашняй гаспадаркі над пушчаю, пашла намарна.

*Санурак.*

### Новая мова.

(Лыскава, Ваўкавыскі пав.).

Вось, чытачы, наперад дагадаецца, што я хачу гэтым сказаць?!..

Дзеля таго, што адгадаць гэта здаецца будзе цяжкавата, бо можна падумаць розна, я пасьпяшаюся, ня турбуючы Вас; паясьніць, што значыць гэтая — новая мова!

Беластоцкі ваявода гэтымі днямі, у сувязі з апошнімі аршытамі выдаў адозву да народу, заклікаючы да супакою; але справа ня ў гэтым, а ў тым што гэтая адозва пісана дваякім шрыфтам: першы шрыфт гэта польскі і мова польская, а другі шрыфт — кірыліца, але я мова, дык зусім новая. Да таго новай і гэтак спрытна камбінаваная, што нельга зразумець — ці яна расейская, ці польская, ці беларуская, ці проста ніякая. Але-ж гэта мелася быць беларускай мовай.

Хоць пісаць аб „добрых зьявах“ нам забаронена, хоць канфіскуюць за гэта нашу газету, хоць гавораць да нас на нейкай не існуючай мове, але-ж факт на яве — загаварылі на новаму. Гэта сьведчыць што ўжо, хоць яшчэ блага, але-ж лічаць нас за сілу.

*Піань.*

### Бяззамельле.

(Несьвіжскі пав.).

Тое бяззамельле, якое адчуваем мы, сяляне, прымушае сур'езна над гэтым задумацца. Што-ж будзе далей? Як мы будзем жыць? Калі дыпер няма на чым жыць, дык на чым-жа будзе жыць нашы дзеці, унукі, якая іх сустрэне доля, будучыня? Можна сказаць, што калі зробіцца нешта асаблівае ў нашым сялянскім жыцьці, што карэнным чынам, зьменіць сучасныя варункі жыцьця, дык іх будучыня будзе, папраўдзе жудасная, страшная. Дзеля прыкладу, вазьму маленькі факцік. Пасья выхаду з павшчыны вёска Б—чкі, Нясьвіскага пав., мела зямлі 224 дз. З гэтай лічбы ворвай зямлі было 88 дзес., непрыдатнай 92 і позьнеў 44 дз. Разьбіўшы гэта на адзінаццаць паўвалоў будзем мець на кожную па 20 дз. 892 кв. саж. Дапусьцім, што кожны гаспадар быў жанаты, меў 3 дзяцей, трымаў 1 каня, 1 вала, 2 каровы, 2 сьвінь, 4 авечкі. Перамножым гэты будзем мець, што на 224 дз. жыло 55 душ, было 11 каней, 11 валоў, 22 каровы, 22 сьвіньні, 44 авечкі. Прайшло 65 з гакам год. На той-жа самай зямлі аказалася: замест 11 гаспадароў 68. Сям'я кожнага гаспадара, цяпер маець найменш 4 душ, агулам 273 душы. Каней 44, кароў 110, цёлак 66, авечак 77 і сьвіней 55. Адкінуць з 224 дз. 92 дз. непрыдатнай, занятай пад ямамі, кустамі, будзем мець, што толькі 132 дз. у запраўднасьці пракармливаюць 273 душы і 342 галавы рознай жывёліны.

Праўда, гэтыя лічбы дзе небудзь у іншым месцы невялічкія, як напр. Нямецчына, але ў нас пры нашай адсталасьці ў выдзеньні гаспадаркі і агульнай цемнае, трэба прызнаць, за высокія. Фактычна разьдзяліўшы апошняю дзесяціну зямлі на тры часткі, з каторай трэба ня толькі самому пражаць з сям'ёю, пракарміць жывёліну, але і пабудавацца, няма даўу, што чалавек зусім галее. Мы дык хоць яшчэ дзелім хоць на часткі сваю дзесяціну, а што-ж будучы дзяліць нашы дзеці? Каб нашы дзеці ня мерлі з галадухі ў той жудаснай, але недалёкай будучыне, нам трэба ні на мінуту ня спыняць сваей барацьбы за зямлю. Найлепш гэта вясці арганізаваным шляхам, пад сьцягам нашага Сялянскага Саюзу.

*Бяззамельны.*

## НАШАЯ ПОШТА.

Гр. Садоўскім: Друкі паслалі Вам.

М. Запольскаму: Артыкул атрымалі. Добра было-б яго змясьціць у літэратурнай часопісі.

Лірыку Сьлёзцы: „Волата“ атрымалі. Пасылайце матэрыялы на Завальную 6—5.

Грышквічу: арт. „Б. Спіноза“ атрымалі.

С. Пяюну: Вершы атрымалі.

Стары Хрын: Карэспандэнцыю дасталі, пастараемся змясьціць.

Крэсу А., Ляшковічу Ф., К. Бабако, Ал. Касяку, Н. Цару, Н. Макоўскаму, Л. Аляксеічыку, С. Хмелю, П. Ёлоб, В. Казакевічу, Я. Філіановічу, К. Івашкевічу, Н. Нарэйко, М. Смалянскаму, Ф. Радзевічу, А. Астапкевічу—пробны нумар паслалі.

Кернодэ М., Ломшыку К., Лемяшонку М., Кузьніцкаму Ів. — газету пасылаем.

### Дасталі ад:

Грыдзюшко Антона 3 зл.

Забачэўскага Г., Юстына Болвана, Бандарэкі Уладзісл., Мілоша Івана, Куціцы Б., Салінскага А., Тодарчыка А. — па 2 зл.

Канюха Аркадзя, Шумолінскага Б., Каролькіна А., Тодарчыка В., Курынкі А., Шчаснага А., Засьцекоўскага Б., Маліка А., Корвіна Б., Заельніка А. — па 1 зл.

## БІРЖА.

Вільня, 24.ІІ. 1927 г.

### ВАЛЮТЫ:

Далары . . . . . 8.90—8.92 зл.  
Рублі зал. (10 р.) . . . . . 47.25—47.35 „

**ЗБОЖЖА, ЗЕМЛЯРОБ. І ІНШ. ПРАДУКТЫ:**

Вільня, 22.ІІ. 1927 г.

Жыта за 100 кг. (6 пуд.) . . . . . 42.00—43.00 зл.  
Авёс „ „ „ . . . . . 36.00—37.00 „  
Ячмень брав. „ „ „ . . . . . 35.00—37.00 „  
„ на кашу „ „ „ . . . . . 00.00—00.00 „  
Пшаніца „ „ „ . . . . . 50.00—51.00 „  
Сланіна тутэйшая 1 гат. 1 кг. . . . . 3.50—4.30 „  
Клустаць сьвінная „ „ „ . . . . . 4.30—4.60 „  
Масла несал. за 1 кг. . . . . 6.00—8.00 „  
„ салён. „ „ „ . . . . . 5.00—6.20 „  
Сьмятана за 1 літр . . . . . 2.50—2.80 „  
Яйкі за 1 дзес. . . . . 2.30—2.50 „  
Дровы сасн. за воз . . . . . 10.00—14.00 „  
„ „ „ „ „ . . . . . 11.00—14.00 „

=====

Ува ўсіх справах датыччых арганізацыі

## Беларускага Сялянскага Саюзу

і запісі ў сябры просім зьвяртацца па адрэсу:

m. Wilno, ul. Zawalna 6 m. 5.

Беларускі Сялянскі Саюз.

=====

## СЯЛЯНЕ!

### Выпісывайце сваю газету!

„Сялянская Ніва“ шчыра і смела бароніць вашыя сялянскія інтарэсы, вашыя грамадзкія і чалавечыя правы, якія на кожным кроку парушаюць то ўлады, то паны, то іншыя няпрошаныя госьці. Толькі чытаючы сваю газету і асьведамляючыся аб тым, што робіцца ў нашых ворагаў, што дзеецца ў сьвецце, можам спадзявацца, што надойдзе той час, калі мы самі будзем гаспадарыцца на роднай зямлі.

Дык не пашкадуі 1 зл. ў месяц і пашлі яго ў рэдакцыю (адміністрацыю), за тое атрымаеш два разы ў тыдзень сваю газету. Адзін пробны нумар Рэдакцыя высылае дарма!

Калі хочаш атрымаць пробны нумар газэты то прысылай заяву такога зьместу:

У Адміністрацыю „Сялянскае Нівы“  
ў Вільні, Завальная 6 кв. 5.

Ветліва прашу адміністрацыю „Сялянскае Нівы“ высылаць пробны нумар Вашай газэты на такі адрэс:

Пашта . . . . .  
Вёска . . . . .  
Пават . . . . .

(—) (подпісь).

Дня . . . . . 1927 г.

Па атрыманьні такой заявы адміністрацыя вышлець газету.

=====

## СЯЛЯНЕ!

Аб усіх крыўдах, аб зьдзеках адміністрацыі і аб вашым жыцьці пішыце ў сваю газету „Сялянскую Ніву“.

=====